United Nations A/CN.9/XXXV/INF.1

General Assembly

Distr.: General
26 June 2002

Original: English/French/Spanish

United Nations Commission on International Trade Law
Thirty-fifth session
New York, 17-28 June 2002

List of participants

A. States members of the United Nations Commission on International Trade Law

ARGENTINA

Representante: Sr. Ricardo Luis BOCALANDRO
Consejero
Misión Permanente

AUSTRIA

Representatives: Mr. Martin ADENSAMER
Adviser
Ministry of Justice

Ms. Barbara GÖTH-FLEMMICH
Adviser
Ministry of Justice

BENIN

BRAZIL

Representative: Mr. Antônio Paulo CACHAPUZ DE MEDEIROS
Legal Counsel
Ministry of External Relations

Alternate
Representatives: Mr. Marcel Fortuna BIATO
Counsellor
Permanent Mission

Mr. Sidney Leon ROMEIRO
Second Secretary
Permanent Mission

02-44158 (E) 270602

BURKINA FASO

Représentant:	S.E. M. Michel KAFANDO Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire Représentant permanent
Représentant suppléant:	M. Der KOGDA Deuxième Conseiller Mission permanente

CAMEROON

Représentant:	S.E. M. Martin BELINGA-EBOUTOU Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire Représentant permanent
	M. Remy NAMA Attaché au Secrétariat Général de la Présidence
Représentants suppléants:	M. Aoudou MOUSSA Attaché au Secrétariat Général de la Présidence
	M. Victor TCHATCHOUO Deuxième Secrétaire Mission permanente
	M. André AKAM AKAM Chef de Cellule, Direction des Affaires juridiques Ministère de l'Economie et des Finances
	M. Philippe Camille AKOA Chef de Service des Affaires civiles et commerciales Ministère de la Justice
	M. Louis Paul ENOUGA Chargé d'Etudes Ministère du Développement industriel et commercial
	M. Aurélien ETEKI Direction des Nations Unies et de la Coopération non gouvernementale Ministère des Relations extérieures

CANADA

Representative: Ms. Elizabeth SANDERSON
Senior General Counsel, Public Law Policy Section
Department of Justice

Alternate Representatives: Ms. Manon DOSTIE
Counsel, Private International Law Team
Department of Justice

Mr. Guy LEFEBVRE
University of Montreal

Mr. Robert COSMAN
Counsel
Fasken Martineau DuMoulin
Toronto

CHINA

Representative: Ms. Ling LI
Inspector
Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation

Alternate Representative: Mr. Houzhi TANG
Deputy Director-General
China Council for the Promotion of International Trade

Advisers: Mr. Fuli CHEN
Deputy Division Director
Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation

Mr. Jian ZHAO
Deputy Division Director
Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation

Mr. Hanhui YANG
Official
Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation

Ms. Hong LIANG
Second Secretary
Permanent Mission

COLOMBIA

Representante:	S.E. Sr. Alfonso VALDIVIESO SARMIENTO Embajador Extraordinario y Plenipotenciario Representante Permanente
Representantes Suplentes:	S.E. Sr. José Nicolás RIVAS ZUBIRIA Embajador Representante Permanente Adjunto
	Sr. Fernando SANCLEMENTE ALZATE Superintendente de Puertos y Transporte
	Sr. Guillermo Francisco REYES Consejero Misión Permanente

FIJI

Representative:	H.E. Mr. Amraiya NAIDU Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary Permanent Representative
Alternate Representative:	Ms. Asenaca ULUIVITI Second Secretary Permanent Mission

FRANCE

Représentants:	Mme Odile BRELIER Rédacteur, Direction des Affaires juridiques Ministère des Affaires étrangères
	M. Jean-Michel JACQUET Professeur Institut universitaire de Hautes Études Internationales Genève
	M. Alexandre DE FONTMICHEL Chargé de Mission Service des Affaires européennes et internationales Ministère de la Justice

GERMANY

Representative: Mr. Volker SCHÖFISCH
Head of Division
Federal Ministry of Justice

Alternate Representatives: Mr. Mathias HEGER
Ministry of Justice

Mr. Christian MUCH
Counsellor
Permanent Mission

HONDURAS

Representante: Sr. Jorge Roberto MARADIAGA
Doctor en Derecho Mercantil
Bufete Maradiaga Maradiaga
Tegucigalpa

HUNGARY

Representative: Mr. László MILASSIN
Expert, Department of International Law
Ministry of Foreign Affairs

INDIA

Representatives: Mr. R. L. MEENA
Law Secretary
Ministry of Law, Justice and Company Affairs
New Delhi

Mr. M. GANDHI
Counsellor and Legal Adviser
Permanent Mission

Ms. Neeru CHADHA
Legal Officer, Legal & Treaties Division
Ministry of External Affairs
New Delhi

IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Representative: Mr. Saeid MIRZAEE-YENGEJEH
Senior Counsellor
Permanent Mission

ITALY

Representative:	Ms. Brunella BORZI First Counsellor Permanent Mission
Advisers:	Mr. Lorenzo BARRACCO
	Ms. Patrizia LAURETTI

JAPAN

Representatives:	Mr. Koichi MIKI Professor Faculty of Law, Keio University
	Mr. Hibiku SHIMIZU Counsellor, Civil Affairs Bureau Ministry of Justice
	Mr. Yasuhito INOUE Attorney, Civil Affairs Bureau Ministry of Justice, and Treaties Bureau, Ministry of Foreign Affairs

KENYA

Representative:	Mr. Daniel KIPKEMEI KOTTUT First Secretary (Legal Affairs) Permanent Mission

LITHUANIA

Representative:	Ms. Jurgita VIRBICKATE Head Law and International Treaties Department Ministry of Foreign Affairs

MEXICO

Representantes:	Sr. José María ABASCAL Asesor Externo de Derecho Internacional Privado de la Consultoría Jurídica Secretaría de Relaciones Exteriores
	Sr. Roberto RENDÓN Experto
	Sr. Luis Enrique GRAHAM Experto

MOROCCO

Représentant:	M. Karim MEDREK Conseiller Mission Permanente

PARAGUAY

Representantes:	S.E. Sr. Eladio LOIZAGA Embajador Extraordinario y Plenipotenciario Representante Permanente
	S.E. Sr. Ramón DÍAZ PEREIRA Asesor Ministerio de Relaciones Exteriores
Representantes Suplentes:	Sra. Martha MORENO RODRÍGUEZ Consejera Misión Permanente
	Sra. Terumi MATSUO DECLAVEROL Consejera Misión Permanente
	Sr. Miguel Ángel ROMERO Primer Secretario Misión Permanente

ROMANIA

Representatives:	Mr. Victor BABIUC President Court of International Arbitration
	Mr. Lucian MIHAI Arbitrator

RUSSIAN FEDERATION

Representative:	Mr. Pavel M. VOLKOV Head of Division Ministry of Economic Development and Trade

Alternate Representatives:

Mr. Alexander KOMAROV
Professor
President, International Commercial Arbitration Court
Chamber of Commerce and Industry

Mr. Sergei N. LEBEDEV
Professor, Moscow Institute of International Relations
President, Maritime Arbitration Commission
Chamber of Commerce and Industry

Mr. Pavel A. KORNATSKIY
Attaché, Legal Department
Ministry of Foreign Affairs

Mr. Dmitry I. LEBEDEV
Senior Expert
Trade Representation, United States of America

Mr. Serguei M. TARASSENKO
First Secretary
Permanent Mission

RWANDA

SIERRA LEONE

Representative: Justice H. M. JOKO SMART
Supreme Court

SINGAPORE

Representative: Mr. Jeffrey Wah-Teck CHAN
Principal Senior State Counsel (Civil)
Attorney-General's Chambers

Alternate Representatives: Ms. Melinda MOOSA
State Counsel (Legislation)
Attorney-General's Chambers

SPAIN

Representante: Sr. David MORÁN BOVIO
Catedrático de Derecho Mercantil
Universidad de Cádiz

Representante Suplente: Sr. Manuel GÓMEZ-ACEBO
Consejero
Misión Permanente

SUDAN

Representative:	H.E. Mr. Elfatih ERWA Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary Permanent Representative
Alternate Representatives:	Mr. Abu Elgasim Mirghani Mohamed BARSY Ministry of Justice
	Mr. Siddig M. ABDALLA Counsellor Permanent Mission

SWEDEN

Representatives:	Ms. Cecilia RENFORS Director Ministry of Justice
	Ms. Charlotte ARVIDSSON Legal Adviser Ministry of Justice

THAILAND

Representatives:	Mr. Montri SILLAPAMAHABUNDIT Judge, Alternative Dispute Resolution Office Office of the Judiciary
	Mrs. Vilawan MANGKLATANAKUL Legal Officer, Department of Treaties and Legal Affairs Ministry of Foreign Affairs
	Mr. Tull TRAISORAT Second Secretary Permanent Mission

THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA

Representative:	Mr. Dimitar GELEV

UGANDA

Representative:	H.E. Mr. Matia Mulumba SEMAKULA KIWANUKA Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary Permanent Representative
Alternate Representative:	Ms. Nyirinkindi Rosette KATUNGYE Counsellor Permanent Mission

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Representatives:

Mr. Carl WARREN
Director, Legal Resource Management and Business Law
Department of Trade and Industry

Ms. Sally MOSS
Head of Business Law Unit
Department of Trade and Industry

Mr. David SIMPSON
Business Law Unit
Department of Trade and Industry

Mr. Paul LENNON
Business Law Unit
Department of Trade and Industry

Mr. William MARSH
Adviser
Department of Trade and Industry

UNITED STATES OF AMERICA

Representative:

Mr. Jeffrey D. KOVAR
Assistant Legal Adviser for Private International Law
Office of the Legal Adviser
Department of State

Alternate Representative:

Mr. Harold S. BURMAN
Executive Director
Advisory Committee on Private International Law
Department of State

Advisers:

Mr. Michael GETTY
National Council of Commissioners on Uniform State Laws
Chicago

Mr. Howard M. HOLTZMANN
New York

Mr. Donald KENNEDY
Law Office, Carter, Ledyard and Milburn
New York

Mr. Daniel S. REICH
New York

Mr. James BYRNE
Professor
George Mason Institute, Virginia

B. Observer States

AUSTRALIA

Representative: Mr. Mark ZANKER
Assistant Secretary
Attorney-General's Department

BELARUS

Representative: H.E. Mr. Sergei S. LING
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative

Alternate Representative: Mr. Andrei N. POPKOV
First Secretary
Permanent Mission

BULGARIA

Representative: Mrs. Guenka BELEVA
Head of Division
International Law Department
Ministry of Foreign Affairs

CHILE

Representante: Sr. Pedro ORTÚZAR
Consejero jurídico
Misión Permanente

CONGO

Représentants: M. Umba di PEMBA
Directeur
Ministère des Affaires étrangères et de la Coopération internationale

M. Omba OLENGA
Fonctionnaire,
Ministère des Affaires étrangères et de la Coopération internationale

M. Mbuyi MBIYA
Chef de Bureau
Ministère de la Justice et Garde des Sceaux

M. Iyanda BOMOLO
Chef de Bureau
Ministère de l'Industrie, du Commerce, PME et Artisanat

CYPRUS

Representatives: Mr. Giorgos KASOULIDES
Counsellor
Deputy Permanent Representative

Mr. Yiorgos CHRISTOPHIDES
Second Secretary
Permanent Mission

CZECH REPUBLIC

Representative: Mr. Miloslav PETRŮ
Second Secretary
Permanent Mission

DENMARK

Representative: Ms. Hanne FUGL ESKJÆR
First Secretary
Permanent Mission

DOMINICAN REPUBLIC

Representantes: Sra. María de JESÚS DÍAZ
Ministra Consejera
Misión Permanente

Sra. Ilka MIESES
Consejera
Misión Permanente

ECUADOR

Representante: S.E Sr. Luis GALLEGOS
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
Representante Permanente

Representantes
Suplentes: Sr. Marcelo VÁZQUEZ
Consejero
Misión Permanente

Sr. Galo GARCÍA FERAUD
Presidente, Consejo Asesor del Centro de Arbitraje y Conciliación
Cámara de Comercio de Guayaquil

FINLAND

Representatives:

Ms. Tina ASTOLA
Director of Legislation
Ministry of Justice

Mr. Gustaf MÖLLER
Judge
Supreme Court of Finland

GABON

Représentants:

M. Ursule EKIE
Ministre Adjoint au Ministère du Commerce et
du Développement industriel

M. Alain Léonard ENIE
Conseiller Juridique
Ministère du Commerce et du Développement industriel
Chargé de l'Intégration régionale

M. Antoine MOUNA
Aide de Camp
Ministère du Commerce et du Développement industriel
Chargé de l'Intégration régionale

GREECE

Representative:

Mr. Michael STELAKATOS-LOVERDOS
Rapporteur
Special Legal Department
Ministry of Foreign Affairs

GUATEMALA

Representantes:

Sr. Juan Carlos MEDINA SALAS
Registrador Mercantil

Sr. Roberto LAVALLE-VALDÉS
Ministro Consejero
Misión Permanente

INDONESIA

Representatives:	Mr. Desra PERCAYA Counsellor Permanent Mission
	Mr. Ferry ADAMHAR Counsellor Permanent Mission
	Mr. Syarief ALATAS Second Secretary Permanent Mission

KUWAIT

Representative:	Sheik Mohammad Mohammad AL-SALMAN AL-SABAH Acting President Department of Legal Advice and Legislation
Alternate Representatives:	Mr. Alaaldeen M A M AL-SULAIMI Counsellor Department of Legal Advice and Legislation
	Ms. Huda A A E AL-SHAIJI Legal Counsellor Department of Legal Advice and Legislation
	Ms. Faten S F AL-TUKHAIM Lawyer Department of Legal Advice and Legislation
	Mr. Ayadah AL-SAIDI Second Secretary Permanent Mission

LESOTHO

Representative:	Mrs. Lineo MATEKANE

LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

Representatives:	Mr. Ahmed A. S. ELMESSALLATI Counsellor Permanent Mission
	Mr. Emhemed A. S. EGLEDI Counsellor Permanent Mission

LUXEMBOURG

Représentant:	S.E. M. Georges SANTER Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire Représentant permanent
Représentants suppléants:	M. Pierre FRANCK Représentant permanent adjoint Mission permanente
	Mlle Nadia ERNZER Secrétaire Mission permanente

MALTA

Representative:	H.E. Mr. Walter BALZAN Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary Permanent Representative
Alternate Representatives:	Mr. Hector BONAVIA Deputy Permanent Representative Permanent Mission
	Mr. Jesmond SCHEMBRI Counsellor Permanent Mission
	Mr. George CUSCHIERI First Secretary Permanent Mission
	Mr. Julian VASSALLO First Secretary Permanent Mission

OMAN

Representative:	Mr. Abdullah bin Rashid AL-SIYABI Judge Vice President, Supreme Court Ministry of Justice
Alternate Representatives:	Mr. Mohammed A. AL-SAMEEN First Secretary Permanent Mission
	Mr. Khalifa Bin Said AL-BUSAIDI Judge Ministry of Justice

PERU

Representante:	Sr. Paul DUCLOS Segundo Secretario Misión Permanente

PHILIPPINES

Representative:	H.E. Mr. Enrique A. MANALO Ambassador Deputy Permanent Representative
Alternate Representative:	Mr. Anacleto Rei A. LACANILAO III Minister Permanent Mission
Adviser:	Mr. Normandy U. MACADANGDANG Attaché Permanent Mission

PORTUGAL

Representative:	Mr. Luís BRITO CORREIA Professor, Law Faculty Catholic University Lisbon

QATAR

Representative:	Mr. Tariq Hamad AL-NAIMI Assistant Director Ministry of Justice

REPUBLIC OF KOREA

Representatives:	Mr. LEE Sung-kyu Director International Legal Affairs Division Ministry of Justice
	Mr. HWANG Cheol-kyu Counsellor Permanent Mission
	Mr. KIM Chang-mo Second Secretary Permanent Mission
	Ms. AHN Eun-ju Deputy Director Ministry of Foreign Affairs and Trade

SAUDI ARABIA

Representative:	H.E. Mr. Fawzi Bin Abdul Majeed SHOBOKSHI Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary Permanent Representative
Alternate Representatives:	Mr. Mousa AL-MOUSA Consultant Ministry of Finance
	Mr. Mahmoud AL-NAMAN Second Secretary Permanent Mission
	Mr. Talal AL-ENAZI Third Secretary Permanent Mission

SLOVAKIA

Representative:	Mr. Metod ŠPACEK Third Secretary Permanent Mission

SLOVENIA

Representatives:	Mr. Aleš ZALAR Judge President, Circuit Court of Ljubljana
	Ms. Beti POTPARIČ Adviser Ministry of Justice

SOUTH AFRICA

Representative:	Ms. Tandeka LUJIZA Office of the Chief State, Law Adviser

SWITZERLAND

Représentants:	M. Alexander MARKUS Office fédéral de la Justice Département fédéral de Justice et Police Berne
	M. Valentin ZELLWEGER Conseiller Mission permanente d'observation

TURKEY

Representatives:	Mr. Mustafa MENNAN Director-General, Department of Legal Affairs Turkish Central Bank
	Mr. Mustafa K. KENNAN First Legal Adviser Turkish Central Bank
	Mr. Teoman UYKUR Legal Counsellor Permanent Mission
	Mr. Cüneyt YENER Economic Attaché Consulate General, New York

UKRAINE

Representative:	Mr. Leonid YEFIMENKO Deputy State Secretary Ministry of Justice
Alternate Representatives:	Mr. Serhii KOVAL'OV Deputy Head of Department Ministry of Economy and European Integration
	Mr. Oleksandr LYAH Deputy Head Trade and Economic Mission, United States of America
	Mr. Oleksiy ILNYTSKYI Third Secretary Permanent Mission

URUGUAY

Representante:	Sra. Susana RIVERO Ministra Representante Permanente Adjunta

VENEZUELA

Representante: Sr. Ernesto KLEBER L.
Consultor Jurídico
Ministerio de Relaciones Exteriores

Representantes Suplentes: Sr. Luis COVA ARRIA

Sra. Ángela CAVALIERE
Primera Secretaria
Misión permanente

C. **International organizations**

1. **Organizations of the United Nations system**

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME (UNDP)

Representative: Mr. Mehmet MOSTAFAYI

2. **Intergovernmental organizations**

ASIAN-AFRICAN LEGAL CONSULTATIVE ORGANIZATION

Representatives: Mr. Ahmed Jassim Hassan AL-GAA'TRI
Deputy Secretary General

H.E. Mr. K. BHAGWAT-SINGH
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Observer

ASIAN CLEARING UNION

Representative: Mr. Mohammad FIROUZDOR
Secretary General

EAST AFRICAN DEVELOPMENT BANK (EADB)

Representative: Mr. P. TEHINGISA
Secretary/Counsel

EUROPEAN COMMISSION

Representatives: Ms. Meritxell REGUE BLASI

Mr. Claes ERICSON

Ms. Clara CRESPO

Ms. Lucia FERNANDEZ

Ms. Signe SVENSSON

INTERNATIONAL DEVELOPMENT LAW INSTITUTE (IDLI)

Representative: Mr. James HURLOCK
Chairman
Board of Directors

PERMANENT COURT OF ARBITRATION

Representative: Mr. Brooks W. DALY
Special Counsel

3. **Non-governmental organizations invited by the Commission**

AMERICAN ARBITRATION ASSOCIATION (AAA)

Representatives: Mr. William K. SLATE II

Mr. Steven G. GALLAGHER

Mr. Seth LIEBERMAN

Mr. Luis MARTINEZ

Mr. Joseph WEINER

AMERICAN BAR ASSOCIATION

Representatives: Mr. Myer O. SIGAL, *Jr.*

Simpson Thatcher BARTLETT

CAIRO REGIONAL CENTRE FOR INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION (CRCICA)

Representative: Mr. M. I. M. ABOUL-ENEIN
Director

CENTRE D'ARBITRAGE DU RWANDA

Représentant: M. François RWANGAMPUHWE

CHARTERED INSTITUTE OF ARBITRATORS

Representatives: Mr. Anthony EVANS
Essex Court Chambers

Mr. Simon STEBBINGS
Law Offices Freshfields, London

Mr. David BRYNMOR-THOMAS
Law Offices Herbert Smith, London

Ms. Zarina BHESANIA
Law Offices Debevoise & Plimpton, London

Mr. Audley SHEPPARD
Law Offices Clifford Chance, London

Ms. Sophie NAPPERT
Law Offices Denton Wilde Sapte, London

COMITÉ MARITIME INTERNATIONAL (CMI)

Représentant: M. Alexander von ZIEGLER
Secrétaire Général

GLOBAL CENTER FOR DISPUTE RESOLUTION RESEARCH

Representative: Mr. Richard W. NAIMARK
Executive Director

INSTITUTE OF INTERNATIONAL BANKING LAW AND PRACTICE

Representatives: Mr. James E. BYRNE
Director

Mr. Vincent MAULELLA
Associate Director

Mr. Cole A. STERNBERG
Research Associate

Mr. Joshua SMELTZER
Research Associate

Mr. Jonathon BURD
Research Associate

INTER-AMERICAN BAR ASSOCIATION (IABA)

Representative: Mr. Robert S. RADWAY

INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE (ICC)

Representative: Ms. Lorraine BRENNAN
Director
Arbitration and ADR for North America

INTERNATIONAL COTTON ADVISORY COMMITTEE

Representative: Mr. Neal GILLEN

INTERNATIONAL COUNCIL FOR COMMERCIAL ARBITRATION (ICCA)

Representatives: Mr. Michael HOELLERING

Ms. Tatyana SLIPACHUK

Mr. Martin HUNTER

INTERNATIONAL UNION OF MARINE INSURANCE (IUMI)

Representative: Mr. Andrew GARGER
Vice-Chairman
Liability Committee

NAFTA ARTICLE 2022 ADVISORY COMMITTEE

Representative: Mr. Jeffrey A. TALPIS
Professor
University of Montreal

SCHOOL OF INTERNATIONAL ARBITRATION

Representative: Mr. Julian D. M. LEW

U.S. - MEXICO CONFLICT RESOLUTION CENTER

Representatives: Ms. Nancy A. ORETSKIN

Mr. Luis Miguel DÍAZ

UNIVERSITY OF THE WEST INDIES

Representative: Mr. A. R. CARNEGIE
Caribbean Law Institute Centre

SECRETARIAT

Mr. Jernej SEKOLEC, Secretary of the United Nations Commission on International Trade Law; Chief, International Trade Law Branch, Office of Legal Affairs

Mr. Renaud SORIEUL, Senior Legal Officer, International Trade Law Branch, Office of Legal Affairs

Mr. Spiros V. BAZINAS, Senior Legal Officer, International Trade Law Branch, Office of Legal Affairs

Ms. Jenny CLIFT, Legal Officer, International Trade Law Branch, Office of Legal Affairs